

ԵՎՐՈՍ

Arabic title and address: جريدة سياستية اسيية علمية... صاحب الجريدة مديره المصطفى...

ՏԻՐ ԵՒ ԳՆՈՒՄԻ Ե. ՊԷՆԼԻԱՆ

Չհրատարակում անապահովներ

չեն վերագրում օր

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԲԱՐՍԷՒԱՆԻ, ԳՐԱԳԱՆ ԵՒ ՊԵՏԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱԿԱՆԱՐԱԿՆԵՐ ԶՈՐԵՑՎԱԾՆԵՐ ԵՒ ԵՍԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ

Բ Ա Ե Ն Ե Գ Ի Կ

Սիրիա՝ սահմանված 1900 Մ. Գ. Վեցամետր 175 թ. Գ. Ասամբ. սահման 3 1/2 արկար Վեցամետր 2

ՉՈՐԵՔԱՐԹԻ, 16 ԴԵԿՏԵՄԵՐԻ 1931

Հասց՝ Գոթի կը ծախար 3 Մ. Գ. Ի

Ե. ՏԱՐԻ ԹԻԻ 453

ՕՐ. ՍԻՐՉԱՐԿ Կ. ԱԶԻՐԵԱՆ

ՏՕԻԲ. ՕՐԱԳՈՐ Կ. ԳԱՍՏՊԵԱՆ.

Հայկ. 13 Գ. Կ. 931

ՕՐ. ՎԻՏՅՈՐՍ ԳԱՆԵԱՆ

ՔՐ. ՄԻՉՈՐՈՎ Կ. ԲԷՆԻՍԵԱՆ

Մեյսամետր 13 Դեկտ. 1931

Մեր շնորհագրությունները

POTINS

1.— Մեր սանձեր կը կոտրեն... Տեղոյ Չեքոնքու Միտիան... 2.— Մեր «արձաններ» կը փչս...

ՀՐԱԿԱՆ ԺԱՆԿԵՆԵՐ

ԵՂԵՐԵՐԿՈՒԹԵԱՆ ԱՎԱՆԱՏՆԱ ՄԱ

Մեր ընթերցողներին մտածելի մէկը որ պատահաբար գտնուած է թուրք ընկերութեան մը մէջ որ ներկայ եղած է նաև Պոլսէն Միւրիս եկող թուրք վաճառական մը, ներկաներէն մէկուն հարցման պատասխանելով քամ է:

— Նոյն անձը կը հարգէ նաև որ 2-3 շաբթ ստաջ տրուած կրամանի մը համաձայն, Պոլսոյ թաղապետը ուժեղ ստեղծող արձանագրած են 15 տարեկանէն վեր այրերը, իրենց անուններով ու մականուններով, 15 տարեկանէն վեր փորձիրներու թիւը, նաև կենտրոն թիւը ասոնց սեւեւ մանրամասնութեան: Արեւի դաւանութի պատկանող ժողովուրդներ զերծ մնացած են այս արձանագրութենէն, Կրտսի թէ պոլսի ինչերու հետ համաձայնութիւն գոյացած է պոլսոյ ժողովուրդը փոխանակել կողմատեւ մաս մը թուրքերուն հետ:

Կրտսի քրեականի թէ որքան իրարանցում մտածուած են Պոլսոյ հայերը:

ՅՈՒՆԱՍԱՆ ԿԸ ՀԵՏԱՔՐԻՔՈՒԻ

ՃԱՆԿԵԱՆԻ ՍՊԱՆՆՈՒԹԵԱՐ

Հրատարակուած էրք Չորս Թորգոմի պատերազմական նախարարութեան գրած նամակը ծանօթներին ըզմանութեան կը գտէ «Սօր»-ը:

Չորստարներ Բորթանիկուո եւ Սիիր Գուլոս յատկապէս հառաքիններ տուած են են թէ կողմեն—հայ եղբարակաբախներ չկ կրտսը ազգային իրգական արեւել պոլսականութեան:

Մեր ունեցած տեղեկութեանց համաձայն, ճանկեանի խնդրը արդէն գրաւած է կառավարութեան ուղղութիւնը: Անմշտակտ քննութիւն պիտի բացուի, ստուգուի համար թէ Ապստոլութեան մարմինը ունի մեղադրութիւն տեսնուած է թէ ոչ, կը կարծուի թէ քննութեան պատուամէն յետոյ, զեկտայ մը պիտի տրուի այս մասին:

Եղբարակացներով բանք որ՝ մէկ ակնարկով կը տեսնուի ո՛չ մէկ կերպով չպատկուող ախտաւոր դորտութիւնը մտայնութեան մը, որ մեզ մինչեւ այս պիտեք բռն ու կ'սպառնայ քշել աւելի հեռուները, փետրատեղով մեր կաշին ապացնել փորձող փութի սպանացող վերջնազօրն թիւերն ալ:

Աւելի լուրջ է զգաստ եղ'ք, բարեկամներ: Մի՛ փորձուիք ձեր բացուած կատարները աստղերուն զայցնել: Նախ առանձնացէք ձեր խղճին հետ ու աշխատեցէ՛ք ճաննալ զուր զձեզ. ձեր կարողութեանը եւ բացասական դիժներուն մէջ մասնաւոր:

ԱՒԵԼԻ ԼՈՒՐՋ ԵՒ ԶԳԱՍՏ

Այժմէական, հրատապ, օրուն հարցը Սիրիական երեսփոխանական ընտրութիւնն է:

Իբրև հպատակները, իբրև դաւանները այս զեղեցիկ երկրին՝ հայերն ալ իրաւունք ստացած են մասնակցելու երեսփոխանական ընտրութեանց եւ ունենալու իրենց պառնքները պետութեան գործերը անօրինակ: Կոչուած զերազոյն ժողովին մէջ, Ասիկա անշուշտ առաւելութիւն մըն է, որով կը պատուուինք՝ դատուելով հաւասար մեր արար հայրենակիցներու շարքին՝ իբրև քաղաքացիներ:

Ինչպէս տեղական երեսփոխանական ընտրութիւններով շահագրգռուող շրջանակները, նոյնպէս մեր, հայերուս մէջ ևս սկսած է շարժում մը, եռուզեռ մը այս առիթով: Դատապարտելի չենք գտնենք թէ մը աղմուտ այս շարժումը, որ առկա ին իր նախնական շրջանին մէջն է, Պիտի մեծնայ, սատականայ աւ հրահրութի անիկա՛ մինչեւ Յունուար 5, երբ քուէատութիւնը բացուած պիտի ըլլան եւ՝ արգիւնդները իմացուան:

Սակայն մինչեւ այդ՝ տեսնուած նախանշաններէն կարծիք է հետեւցնել թէ՛ պայտարը պիտի ըլլայ տաք եւ ուժեղ, ո՛չ միայն տեղացի հասակներու այլ և... մեր միջեւ:

Հրապարակը հեղեղով կողմնակի լարերէն դատ, անհատակ երեսփոխանացու հայերու ցուցակ մը ունինք մեր աչքին առջև: Մինչեւ ընտրութեանց օրը շատ հաւանական է որ այս ցուցակը աւելի քան խանայ նոր անուններով: Պարզ կերպով խօսելով ընդամենը երկու ածական պիտի ներկայանան երկու տասնեակ մարդիկ՝ իբրև թեկնածու: Մինչեւ այս առջեւուն գրուելը տեղական արար կուսակցութեանց թեկնածուներուն յայտագիրը չհրատարակուեցաւ, բայց կարծիք կարծել հիմակուելն է որ անոնք այսքան խճողուած պիտի ըլլան խայտաբղէտ անուններով:

Սուսնց ըսելով ամէն հայ զիտէ մեր բաղաբական փափուկ դիրքը՝ ասպնջական այս երկրին մէջ: Մենք բարեկամ ենք եւ պէտք է մը նանք հոգաարար պետութեան, տեղական կառավարութեան եւ ժողովուրդին: Երախտագրութեանէն վեր եւ նախապատեւ հարկադրանք մը անհրաժեշտ կը դարձնէ առկա մեզի:

Ընդատաղելով այս երկրին բարդացածման, ինքականաբարման ձգտող շանքերը՝ իբրև պետական գործն տարը մը մեր մասնակցութիւնը բերելով ազգայինէն զուրս կնճուտ ու պատասխանատու հաւաքական աշխատանքի մը, փոխադարձ պարտականութեանց եւ պարտաբարութեանց կ'երկնցնենք մեր վիզը: Ուրեմն մեր քուէն չձգած տուփին մէջ, պէ՛տք ունինք երկարուն խորհրդածելու անհատականէն գերադաս շահերու մասին: Ուրեմն մեր թեկնածուներուն անհատականէն գերադաս շահերու մասին, պէ՛տք ունինք ինքնադատումի: Պատասխանատուութեան լուծը, որ կը սպասէ զանգ երեսփոխանական աթոռին վրայ, կրնա՞նք պատուաւորապէս կրել ու արդենաւորել, աիրական արժանաւորութեամբ մը ներկայացնելով ազգը, որ մեզի կը վստահի իր ամենէն կենսական գործերուն զեկը: Այս հարցումի երես մը հատու՛մ խտու՛մ թիւնները կրնան բարեբար ըլլալ մեր հաւաքական խեղճութեան ամէն պարագայի տակ:

Բայց մեզի ներկայացող հայկական ցանկը չի կրնար մեզ լատատեանման մղել շատ բացբորձ պատճառներով: Թունք անոնցմէ մէկ քանիննքը, որոնցմով երբեք նպատակ չունինք նոյնիսկ զնպատեղի ծայրով դպիկ ընթերցի դիրքազգածութիւններու եւ այլապէս յարգելի արժանապատուութեանց:

Ա.— Ցանկին մէջ տեղ գտած են անուններ, որոնց մտահոգութեանց սահմանը մինչեւ հիմա երբեք չէ անցած անձնականէն անդին:

Բ.— Ուրիշներ կան, որոնք անճարակներ են քաղաքական մարդիկ մէջ: Տարբեր ասպարէզներու մէջ ձեռք ձգուած յաջողութիւնները երաշխեք չեն կրնար համարուի իրենց վատահոգութեան պաշտօնին:

Գ.— Կուսակցական այլամեթոտութեան տկարներ, որոնք բարի սովորութեան ունին շփոթելու ազգը՝ ազգին մէջ հատուածին հետ ու խօսելու, խոստանալու անոր անունով:

Դ.— Արեւուն հետ գոյն ու դիմագծի փոխողներ, որոնք ազգային ներքին ու արտաքին կենսիկ մասին խոշոր տղէտներ են:

Ե.— Մէկ թեկ տակ տար ձմերուկ բանկ ու գոյներ, որոնց դրոշակին վրայ անապատութիւնը կը շոյալ ակնաբարձէն:

CHRYSLER

ՀՈՉՈՎՈՐ ԳՐԱՅԱԼԻՐ ՕՅՕՍՕՊԻԼՆԵՐ

6-8 ՄԻԼԻՏՐԻՆԵՐՈՎ

Ամեն անի փնտրում մարզան է Գոնացում կասայ ամենադուրանահաններուն

ՃԱՇՏՈՒՄ ԶԱՓՈՒՈՐ ԳԻՆ
ՀԱՆԳՍՏԱՆԻՏ Գ.ՃԱՐՄԱՆ ԳԻՆԻՐՈՒԹԻՐԻՆԵՐ
ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԻՇՏ ՊԱՏՐԱՍՏ ՍԹՕԳ
ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ

Հաճագուելու համար կը բաւէ անգամ մը այցելել մեր վաճառատեղին եւ փորձել

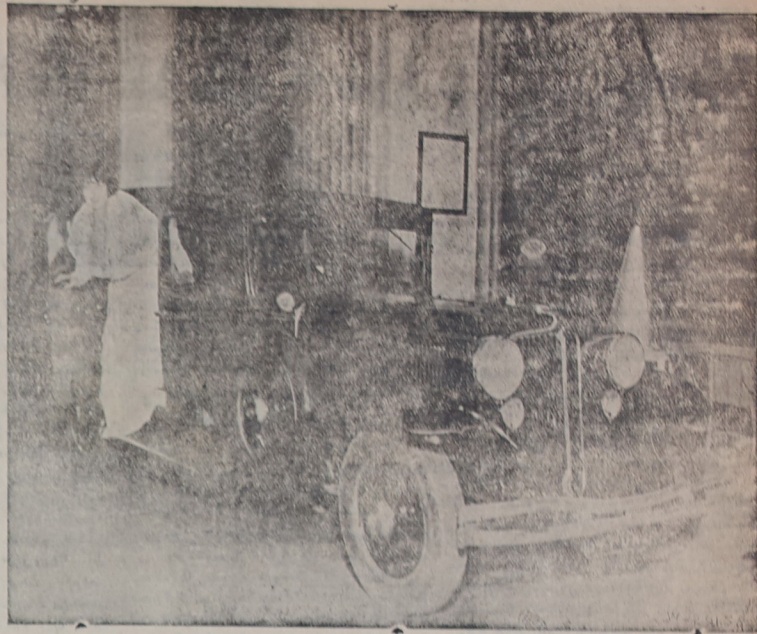
ՀԻՒՍ ՍԵՐԻՈՑ ՆԵՐՎՈՒՅՈՒՑԻՑԻՉԲ Գ. ԵՒ Ս. ՍԶԻՐԵԱՆ-ՅԱԼԵՊ

B. P. 202 Tel. 2-03

ԼԻՐԱՆԻ, ՍԻՐԻՈՑ ԵՒ ԻՐԱԳԻ ԸՆԴՀ. ՆԵՐՎՈՒՅՈՒՑԻՑԻՑԻՉԻՑ

NAAYEM MOTOR IMPORT Co. BEYROUTH

B. B. 869 TEL. 32-29



Եթէ ԿՊԻՉԷՔ ԶՎՆԱՍԵԼ ՁԵՐ ԱՈՂՋՈՒԹԵԱՆ
ՓՆՏՈՒՅԵՔ ԵՒ ԳՈՐԾԱՍԾԵՔ

ՍԵԼԼՈՒՍ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

ՄԻՍԵՐՈՏԻ ԳՈՐԾՆԵՐՆԵՐՆԵՐ ՄԷՋ

ԵՆԱՍԲՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ ԸՆՏՐՐ ԵՒ ՍՈՒՂՋԱՊԱՅՆՆԵՐ

ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՏԵՍԱԿ «ՔԷՄԼԷՔԻ» ՄԵՍԻՈՑ ԵՒ ՍԵՎՈՒՅՐՆԵՐԸ

ՈՐՈՒՔ ԳԵՐԱՋԱՆՏ ԵՆ ԻՐԵՆՑ ՆՄԱՆՆԵՐԵՆ ԵՒ ԿԸ ԳՏՆՈՒՆ

ԲՈՂՈՐ ՍՈՍՎԱՋԱՐՆԵՐՈՒՆ ՔՈՎ

F. W. MCNESS MENTHOLATED COUGH SYRUP

Եղանակի փոփոխման արիւ պատճառով բոլոր

նրանցութիւններէ եւ մանաւանդ **ԿՐԻՔԷ** եւ անոր յաջորդող

ՀԱՅԷ գեղմ մնալու եւ բժշկուելու համար գործածուցէ՛ք

F. W. MCNESS MENTHOLATED COUGH SYRUP

Դեղձը յանձնարարուած է բոլոր նշանաւոր բժիշկներու կողմէ

F. W. MCNESS MENTHOLATED COUGH SYRUP ը ԲԵՂ

ՀՈՒՏՈՎ ԳՐԻՑԻ ԿՆՋԻՐՈՒՄԷ ԵՒ ԴՆՐՄԵՆԷ

F. W. MCNESS MENTHOLATED COUGH SYRUP ը բոլոր

նասակի եւ սեղի մարդոց համար բէ օգտակար եւ բէ ալ

ախարժելի է: Ան ուղղակիօրէն կազդէ բուն նրանցութեան վրայ

եւ գեղմ է որեւէ վնասակար ազդեցութենէ

ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ՄԻՍԿ ԵՒ ԱՆՄՐՏԵԼԻ ԳԵՂՆԷ

ԿՐԻՐԻ ԵՒ ՀԱՋԻ

ԿԸ ՍԱՆՈՒԹ ԲՈՂՈՐ ՆՆԱՆՈՐ ԳԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒ ՍՕՏ



ԼԱՐԱ ԻՈՑՆ ԿԱՂԱՆԴԷՔԸ

Քանկազին եւ արդիւնաւոր կազմողի նուէր մը եթէ կը փոփոքէ ընել ձեր մէկ բարեկամին եւ կամ ձեր զա կին, ապրեկան զլաստակար բաժանորդագրութիւն մը նուիրեցէք. որպէսզի ամբողջ տարուան ընթացքին տեղեակ մնայ միշտ, ընդ, աշխարհի տեսարկան, եւ կրճատկան իրազարձութեանց:

Բաժանեցին՝ 50 թիւի համար:

Քուրբիս՝ 500 զրշ:

Արտասանման՝ 60 Ֆր. Ֆրանս. եւ կամ 2,50 տոլար հասցէ, «YANUSAY» revue commerciale B P393 yeni Cami Istanbul.

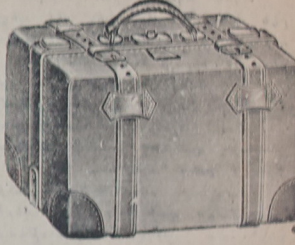
ԱՆԷՔՍԱՆՏՐԷԹ ԱՅՅԵԼՈՂՆԵՐՈՒՆ

Այերանաւորէթի ամենափայլուն հրապարակին վրայ նորաշին նամակաւոր զինաց կը գործուի «ՕՐԷԼԻ ԼԻՔՍ» պանդուխտ, երեքարկանի, օդատուն ծածկաշայտ, եւ մաքրութեան տեսակետով անկերպան ցելի:

Մանձակալները Եւրոպայէն ապրարուած եւ եկած են, կանաւորուած եւ շոգալան սրմէմով, ունի ճաշարան մը, որ ուղարուած կերակուրները կը պատրաստուին. կը հրաւրէ ին ամենամաքուր տեսակէն ըմպելիքներ: Անի բաղնիք մը եւ շէնքը յուսարուած է ելեկարական լոյսով: Կը յանձնարարենք Այերանաւորէթի այցելողներուն իջնել «ՕՐԷԼԻ ԼԻՔՍ» որ միայն կրնան հանդիստ ընել:

ԱՅՐԸ ԼՈՒՑՍ
ՕՐԻՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՏԻԿԵՆՆԵՐՈՒՆ
ՆՈՐ ԲԱՅՈՒՆՅԱՐ
ՄՕՏՈՐ ԳԼԵՆՐԱՎԱՋԱՐԱՏՈՒՆԸ
Սալիպէ հայ եկեղեցւոյ
նիւղ դիմացը
Որք. Նազիկ Արմատունի ձեզ
առ զոն պիտի ձգէ. Նազիկ օր-
որդներ եւ փոփոխուած տիկնայք
Հալկպի. Դիմեցէ՛ք անգամ մը:

Դ Ի Մ Ե Ց Է Ք
ՀՆՏԻԷ ԵՂԲԱՐՑ
Վ Ա Ճ Ա Ռ Ա Տ Ո Ւ Ն
Պ Ը Մ Ե Ն Բ Է Լ Գ
Հ Ա Է Գ



Պնկու համար նամարդուքեան
վերաբերեալ բոլոր պիտանի
առարկաները:

Գ Ի Ն Ե Լ Բ Ը
Ի Ի Մ Տ Չ Ս Փ Ն Ի Ր

ՃԵՇՇԵԿԸ ՉԻՐՔԻԿԷ ՆՄԱՆԻ
ՈՉ Մ Է ԿԸ ՈՉ Մ Ի Ի Ս Ը Դ Ր Ա Մ Ո Վ
Չ Ե Ն Գ Ն Ո Ւ Ի Ր

Դ Ե Ր Չ Ա Կ

ՅԱԿՈՒ ՄԻՍԻՐԵԱՆ
ԿԸ ԳՈՉԱՅՆԷ ԱՄԷՆԷՆ
ՆԻՐԱՃԱՇԱԿ ՏԻԿԵՆՆԵՐՆ
ՈՒ ՊԱՐՈՆՆԵՐԸ
ՈՒՆԻ ՆԱԵԻ

ԱՐԳԻԱԿԱՆ ԿԵՐՊ ՄԵՐՈՒ

ՃՈՒ ՄԹԵՐՔ

Վստանելի անձեռու հետ ամսագրի բով

գործառնութիւն կ'ունենանք:

ԾԻԱԽՈՏԻ ԿԱՆՐԱՍԱՍԹ
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՆ

MONOPOLE D'ETAT DES TABACS DE TURQUIE

Պանակեցէ՛ք Քուրբիս Մօտոր
ֆիլմայով ընկերութեան սիկարիթները,
որոնք աշխարհագրակ էին պատրաստուած
առաջ: Հետեւեալ տեսակները պատրաստ են:

- Ղազի հաստ՝ 32 սուր. զանկան
 - Ղազի բարակ՝ 30 " "
 - Ալգարա հաստ՝ 30 " "
 - Էրսթրա հաստ՝ 20 " "
 - Պիլիմի հաստ՝ 15 " "
 - Պիլիմի բարակ՝ 14 " "
 - Պիլիմի [2:42 Եամ] 12 " "
 - Իրիմի բարակ՝ 9: " "
- Մտորա անի ազդոր տեսակներ
հրապարակ պիտի կրեն: Ատենին
պիտի ծանուցանենք մեր յանձնարգ
ներուն:

Ա.ՃԱՊԱՐԵՑԷՔ
ՄՈՍԿԱԹԷ Ա.ՆՁՐԵԻԱՆՈՑՆԵՐ
Ա.ՃԱՊԱՐԵՑԷՔ

Ե Ի

ՀԻՆՏԻԷ ԵՂԲԱՐՑ

Պ Ը Մ Ե Ն Բ Է Լ Գ

Հ Ա Է Գ

Լ'AIGLE ՄԱՐԿԱ

ԿԱՂԱՆԴԱՅՐՈՒՆ

HUTCHINSON

GALOCHE

ՆՏՐՈՇՆԻՐՈՒՄԵՆ ԳԼԵՆՐԱՎԱՋԱՐ
ՎԱՃԱՐԱՏ ՏՈՒՆԵՐԸ

